

14.02.11

Fiestim - Vigselsliturgi

Dáhpádusá báttá le sadje oassálasstemij moatte láhkáj. Hedjaguosse máhtti oassálasstet muhtem liturgija oasen, duodden máhtti liehket musihkkaoase jali tevsta/tjállaga ma lágáduvvi, máhtti aj ginntala tsahkkiduvvat. Kultuvralasj ásiijn máhtti liehket ássje ma gulluji válldárij tjerdalasj duohkusij. Jus nubbe válldárijs gullu ietjá girkkosebrudahkaj gá Vuona girkkuj, máhtta biskohpa dáhkkidime milta liehket oassálasstemoase dat girkkosebrudagás. Mij gullu oassálasstemij ietjá girkkosebrudagájs ja kultuvralasj ásijs, galggi da hiebaduvvat jubmeldievno hábmáj ja vuohkáj, ja ij gáktuk Vuona girkkko jáhkovuodov doadjet.

Oase ma báhti duodden liturgijaj máhtti biejaduvvat oasse 9 mañjela, **Ávdásráhkálvis**.

Gánná namá nammaduvvi, máhtta javllat juogu álles namáv jali ávddánamáv, gáktu hiehpá geŋga oasen. Gatjálvisájn oasse 7 gáktuj, **Gállasjuoda lihtudibme**, galggi álles namá aneduvvat.

1 Álggotjuojadibme/Álgo

Oarggalmusihkka jali ietjá hiebalgis musihkka preludiumij/álgadibmáj.

Válldára máhtteba aktan vádtset kávráj ja tjáhkkitidit sajijdiska.

Jus le sávidahte, máhtteba válldára, juogu akta ájgen jali goappátja avta bále girkkuj prosesjávnnán tjágnat. Gállasjvihtana, familjaj ávdástiddje, liturgga ja iehtjáda máhtti aj prosesjávnnán oassálasstet.

Dan mañjela máhtta tjuojaduvvat hiebalgis vokálla- jali instrumæntamusihkka.

2 Álggobágo

Juogu *A*

L Áhtje ja Bárne ja Ájlis Vuojññanisá namán.

Jali *B*

L Ármmo ja ráfe Jubmelis, Áhtjestimme ja Hærra Jesus Kristusis.

Dan mañjela sávaduvvá buorisboahtem válldárijda ja tjoaggulvissaj dáj jali muodugasj bágoj:

L Gieres (namma javladuvvá, nom.) ja (namma javladuvvá, nom.). Dáj lihpe diehki (girkkko namma, gen + ill.) boahám gállasjuohtaj lájdástittjat. Mij lip dánna tjoahken dunnujn ávvudalátjit. Galggap aj dunnu jáhtov goabbák guojmmásihtte gullat ja Jubmelis buorissjivnnjádusáv dunnuj ja dunnu sijddaj ráhkálit.

Dan mañjela máhtta liturgga javllat:

Juogu *A*

L Jubmel, ármmut le divras,
sájijjat vuolen almatja dárrov gávnni.
Niektiji goadát valljudagáv,

ávut gálge tjátjes juhki.
Dujna ham le iellema ája,
tjuovgan tjuovgav vuojnne.

Sál 36:6-10

Jali B

L Hievedup Hærráv, sán le buorre, ihkát suv ármogisvuohta bissu!
Dát le biejuve mav Hærrá dagáj. Sjállárdalá ávvudallup! Sál 118,1.24

Jali C

Jubmel le gieresvuohta, ja guhti gieresvuodan bissu, aj Jubmelin bissu
ja Jubmel sujna. 1 Joh 4,16b

3 Sálmma

4 Tjálukláhkám

L Jubmel le mijáv sjivnnjedam sujna ja guojmijnimme viesutjit.
Sán le álmáv ja nissunav áadam avta oadtjen ja nanostuhtám
dáv aktisasjuodav ietjas buorissjivnnjádusájn.
Gállasjuohta le Jubmela buorre vadda.
Álmmán ja nissunin viessot
le áskulasjuodan ja gieresvuodan aktan viessot,
ávov ja surgov juogatjit
ja áskáldisát nubbe nuppe bielen tjuodtjot viessomájgev.

Jubmela báhko duodas gállasjuodav ájllisin ja árvvogissan.

Vuostasj Mosesa girjen le náv tjáledum:
Jubmel almatjav ietjas gávván sjivnnjedij,
Jubmela gávván suv sjivnnjedij.
Álmmán ja nissunin sjivnnjedij.
Jubmel sunnuv buorissjivnnjedij ja hálaj:
"Sahkkidihte ja lassánadde,
dievdde ednamav ja dav dahkke dunnu vuollásattjan!"

1 Mos 1,27-28a

Ja mijá Hærrá Jesus Kristus javllá:

"Ehpit gus le láhkám Sjivnnjediddje álgos sunnuv álmáv ja nissunin sjivnnjedij?" Ja
duoddij: "Dan diehti álmáj áhtjes ja iednes guodis áhkájnís viesutjit, ja sáj guovtes
sjaddiska aktan. Sáj dasti æbá le guovtes ájnat akta oadtje. Mav Jubmel le aktidam, ij
almasj galga tjuolldet." Matt 19,4-6

L Gullup de vil Jubmela bágos.

2-4 tjuovvo tevstajs (gehtja s. 29-39) jali ietjá hiebalgis tjáluktevstajs, binnemusát akta goabbák testamentas.

Tjáluktevsta máhtti lågáduvvat hedjaguossijs.
Sij gudi lähki manni tjoahken lähkåmbævdđáj.

Válldára ja tjoaggulvis tjáhkkáhi lågádijn.

Maņemus lähkåm lähpaduvvá bágoj:
Náv gulluji Hærrá bágo.

Dånna máhtta tjuovvot

5 Sålmma

Sålmanv máhtta målssot hiebalgis lávllomijn jali tjuojadimijn.

6 Hålla

Liturgga hoallá daj tjáluktevstaj milta ma lågáduvvin 4 oasen jali ietjá hiebalgis tevstaj milta.

7 Gållasjuoda lihtudibme

L Låjdåstihhte dal Hærrá ålltårij, vaj oadtjop dunnu jáhtov goabbák guojmmåsihhte gullat, ja Jubmelis buorissjivnnjådusåv dunnuj ja dunnu sijddaj råhkålit.

Válldára boahteba ålltårij.

Dan maņjela tjuovvu

Juogu *A*

L Jubmela, mijå Sjivnnjediddje årudijå åvdån ja daj vihtanij bále gatjådav dujsta, (irgge ålles namma, nom. håmen): Sidå gus (moarsse ålles namma, akk. håmen), guhti duv guoran tjuodtju gållasjuojmmen allasit?

Irgge: Sidåv.

L Sidå gus suv iehttset ja guddnedit ja sujna åskulattjan viessot buorep ja bahåp biejvij dasik jåbmem dunnuv sirådahtta?

Irgge: Sidåv.

L De gatjådav aj dujsta, (moarsse ålles namma, nom. håmen): Sidå gus (irgge ålles namma, akk. håmen), guhti duv guoran tjuodtju gållasjuojmmen allasit?

Moarsse: Sidáv.

L Sidá gus suv iehttset ja guddnedit ja sujna áskulattjan viessot buorep ja baháp biejuv dasik jábmem dunnuv sirádahtá?

Moarsse: Sidáv.

L De gálggijhte dan diehti nubbe nubbáj giedav.

Váldára járgestibá nubbe nuppe guovlluj ja gálggiba oalges giedav nubbe nubbáj.
Liturgga biedjá giedas váldárij giedaj nali.

L Jubmela árudijá ávdán ja dáj vihtanij bále lihpe dal goabbák guojmmásihte jáhtám aktan gállasjuodan viessot, ja goabbák guojmmásihte giedav duodastussan gálggim. Dajna de sárnov dunnuv oalle gállasjuojmitjin.

Jali *B*

L Jubmela, mijá Sjivnnjediddje árudijá ávdán ja dáj vihtanij bále gatjádav dujsta, (irgge álles namma, nom. hámen): Sidá gus (moarsse álles namma, akk. hámen), guhti duv guoran tjuodtju gállasjuojmmen allasit?

Irgge: Sidáv.

L De gatjádav aj dujsta, (moarsse álles namma, nom. hámen): Sidá gus (irgge álles namma, akk. hámen), guhti duv guoran tjuodtju gállasjuojmmen allasit?

Moarsse: Sidáv.

L Gærddodihhte dal muv manjen:

Irgge ja moarsse járgestibá nubbe nuppe guovlluj. Gálggiba nubbe nubbáj giedaska ja tjuodtjoba dan láhkáj madin jáhtov javllaba.

Liturgga láhká jáhtov oases oassáj, dan manjela váldára jáhtov gærddodibá, nubbe vuostak.

L Mån sidáv duv, (namma javladuvvá, nom. hámen), allasim gállasjuojmmen.

I/M Mån sidáv duv, (namma javladuvvá, nom. hámen), allasim gállasjuojmmen.

L Mån sidáv duv iehttset ja guddnedit

I/M Mån sidáv duv iehttset ja guddnedit

L ja dujna áskulattjan viessot buorep ja baháp biejuv

I/M ja dujna áskulattjan viessot buorep ja baháp biejuv

L dasik jábmem munnuv sirádahtá.

I/M dasik jábmem munnuv sirádahtá.

Dan manjela gærddu nubbe gállasjuojmme sæmme jáhtov.

Liturgga biedjá giedas váldárij giedaj nali.

L Jubmela árudijá ávdán ja dáj vihtanij bále lihpe dal goabbák guojmmásihte jáhtám aktan gállasjuodan viessot, ja goabbák guojmmásihte giedav duodastussan gálggim. Dajna de sárnov dunnuv oalle gállasjuojmitjin.

Dan mañjela máhtá tjuovvot

8 Suormmasijt lánudit

Juogu A

L Vadde dal goabbák guojmmásihte suormmasijt majt guoddebihte áskulasjuoda jáhto mærkkan.

Vuorrolakkoj biedjaba suormmasijt nuppe tjuvddáj.

Jali B

L Vadde dal goabbák guojmmásihte suormmasijt majt guoddebihte mærkkan dan jáhttuj majt goabbák guojmmásihte lihpe jáhtám.

Gærdodihhte muv milta:

Liturgga láhká bágojt oases oassáj, dan mañjela váldára bágojt gærdoba, nubbe vuostak.

L (Namma), mán vattáv dunji dáv suormmasav

I/M (Namma), mán vattáv dunji dáv suormmasav

L gieresvuoda ja áskulasjuoda jáhto mærkkan.

I/M gieresvuoda ja áskulasjuoda jáhto mærkkan.

Suormmasav biedjá nuppe gállasjuojme tjuvddáj.

Dan mañjela dahká nubbe gállasjuojme sæmmiláhkáj.

9 Ávdásráhkálvis

L Ráhkálup aktan.

Váldára buolvvedibá álltárin.

Liturgga ráhkál gállasjuojmij ávdás, giehta ájvij nanna, avtav dás ráhkálvisájs Hærrá ráhkálvisájn duodden.

Iehtjáda hedjaguossijs máhtti aj oassálasstet ávdásráhkálvissaj giedaj ájvij nanna.

I

Juogu A

L Buorre Jubmel, dán guhti le gállasjuodav vuododam ja buorissjivnnjedam nissunav ja álmáv, mij ráhkálip dunji: Tjuovvus duv buorissjivnnjádus (namma javladuvvá, akk. hámen) ja (namma javladuvvá, akk. hámen) gudi dána duv árudijá ávdán buolvvedibá.

Dievde sunnu vájmojt gieresvuodajnat, ja ásada sunnuj ráfálasj sijdav.

Gehtja sunnuj ármogisvuodajn, ja gievrroda sunnuv Vuojnjanisát baktu, vaj lulujga buorep ja baháp biejevij dunji áskeldit, aktan áskulattjan viessot ja nubbe nuppev ihkeven iellema guovlluj doarjjot.

Jali B

L Buorre Jubmel, mij gijttep duv (namma javladuvvá, gen. hámen) ja (namma javladuvvá, gen. hámen) ávdás ja sunnu gieresvuodas nubbe nubbáj. Buorissjivnnjeda sunnu iellemav gállasjuodan.

Viehkeda sunnuv anodit dav jáhtov majt nubbe nubbáj libá jáhtám, vaj sunnu gállasjuodan luluj vallje áskulasjuodas, huvsos ja ávos.

Vatte sunnuj máhtukvuodav ja mielav ráfálasj sijdav tsieggitjit, gánná [máná jasskavuodan sjaddi ja] familja ja rádna aktisasjuodav gávnni.

Dán guhti le gæjnno, sádnsvuohta ja iellem, bája sunnuv vájaldit duv sádnsvuodan. Dán guhti ándagis luojtá ja buoreda, viehkeda sunnuv nubbe nuppev ándagis luojttet. Dán guhti le gieresvuoda ája, bája sunnuv ja gájikka gállasjuojmijit ávddánit ja állánit gieresvuodan.

II

Dána máhtá soames ráhkálvís duoddiduvvat. Sæmme báttá le aj máhttelis ginntalijt tsahkkidit. Tjoaggulvís máhtá aj ráhkálvíssálmav lávllot (madin váldára buolvvedibá), buojkulvissan JS nr. 18 jali JS nr. 142.

III

L Ráhkálap aktan Hærrá ráhkálvísáv.

G Áhtte mijá guhti le almen.

Ájlistuvvus duv namma.

Báhtus duv rijkka.

Sjaddus duv sidot

gák almen, náv aj ednamin.

Vatte midjij uddni mijá bæjvvásasj lájbev.

Ja luojte midjij suttojdimme ándagis,
náv gâk mij aj luojttep mijá velgulattjajda.
Ja ale mijáv gæhttalibmáj lájddi,
ájnat várjjala mijáv bahás.
Juhte duv le rijkka ja fábmo
ja herlukvuohtha ihkeven ájggáj.
Amen.

Válldára tjáhkkiidibá sadjásiska.

Dánna máhtá tjuovvot

10 Musihkka/Symbåvllááhpadusá

Hedjaguosse ja iehtjáda máhtti oassálasstet musihkajn, láhkusijn jali ietjá kultuvralasj ásiijn.

11 Sálmma

12 Buorissjivnnjádus

Juogu *A*

L muohto tjoaggulvissaj:
Hievedup dal Hærráv.

Tjoaggulvis tjuodtján.

TJ Jubmelav májnnop. Halleluja. Halleluja. Halleluja.

L Hærrá buorissjivnnjedus duv ja várjjalus duv.
Hærrá tjuovggijus árudijás dunji ja lehkus dunji ármmogis.
Hærrá járggálus árudijás dunji ja vaddus dunji ráfev. †

TJ Amen. Amen. Amen.

Jali *B*

L muohto tjoaggulvissaj:
Åmastihtit buorissjivnnjádusáv.

Tjoaggulvis tjuodtján.

L Hærrá buorissjivnnjedus duv ja várjjalus duv.
Hærrá tjuovggijus árudijás dunji ja lehkus dunji ármmogis.
Hærrá járggálus árudijás dunji ja vaddus dunji ráfev.

TJ Amen.

13 Låpadibme

Oarggalmusihkka jali ietjá hiebalgis musihkka tjuojaduvvá. Gállasjguojmitja mannaba aktan ålgus girkkos.